



## O ZIEGLER

**MISJA I WIZJA** Tworzymy maszyny, które są wysoce wydajne i wytrzymałe, ułatwiają codzienne użytkowanie i wyznaczają nowe standardy w technologii zbioru i uprawy gleby - na najwyższym międzynarodowym poziomie. Jako średniej wielkości firma ze 100-letnią tradycją, stale rozwijamy nasze portfolio produktów i ulepszymy istniejące serie maszyn. Ponieważ dziś rolnicy i przedsiębiorcy na całym świecie oczekują dobrej obsługi, jakości, a zatem znacznie więcej niż samych standardowych produktów, które po prostu działają. ZIEGLER HARVESTING spełnia te wymagania.

## ABOUT ZIEGLER

**MISSION & VISION** We are building machines that are extremely efficient and robust, make everyday use easier and set new standards in harvesting technology and tillage - at the top international level. As a company with a 100-year tradition, we are constantly developing our product portfolio and constantly improving existing machine series. Because farmers and contractors all over the world today expect good service, quality and therefore much more than standard products that just work. ZIEGLER HARVESTING fulfills these requirements.

## KONTAKT / CONTACT

Ziegler GmbH  
Schrobenhausener Str. 56  
86554 Pöttmes (Germany)  
Tel: +49 (0) 8253 / 9997-0  
Fax: +49 (0) 8253 / 9997-47  
vertrieb@ziegler-harvesting.com  
www.ziegler-harvesting.com



**ZIEGLER**  
Harvesting



**ZBIÓR POKOSU  
SWATH HARVEST**

**ZPU  
PICK UP**

[www.ziegler-harvesting.com](http://www.ziegler-harvesting.com)



# ZPU PICKUP

Zbiór pokosu / Swath harvest



## CEL UŻYTKOWANIA

Podbieracz doskonale nadaje się do prostego i wydajnego zbierania pokosu np. rzepaku, grochu, fasoli, soczewicy itp. Pasy zbierające są sterowane hydraulicznie i wyposażone w zawory bezpieczeństwa. Sterowanie jest możliwe bezpośrednio z kabiny. Przenośnik ślimakowy (średnica 61 cm) posiada kilka sprzęgieł tarczowych. Dwa koła podporowe, z dowolnie regulowaną wysokością, mogą być również opcjonalnie wyposażone w tłumienie drgań. Dzięki mechanicznemu sterowaniu bębnem, ZPU jest dostępny z własną pompą hydrauliczną i zbiornikiem. Montaż na wszystkich popularnych modelach kombajnów jest szybki i nieskomplikowany dzięki dopasowanej wymiennej ramie. Każdy ZPU może być wyposażony w hydraulicznie regulowany uchwyt pokosu. Opcjonalnie dostępna amortyzacja poprawia przyczepność do podłoża, co zwiększa prędkość zbiorów nawet o 4 km/h. Ponadto maszyna pracuje ciszej, a jej zużycie jest mniejsze. Teraz dostępna również z funkcją Auto-Contour.

## PURPOSE

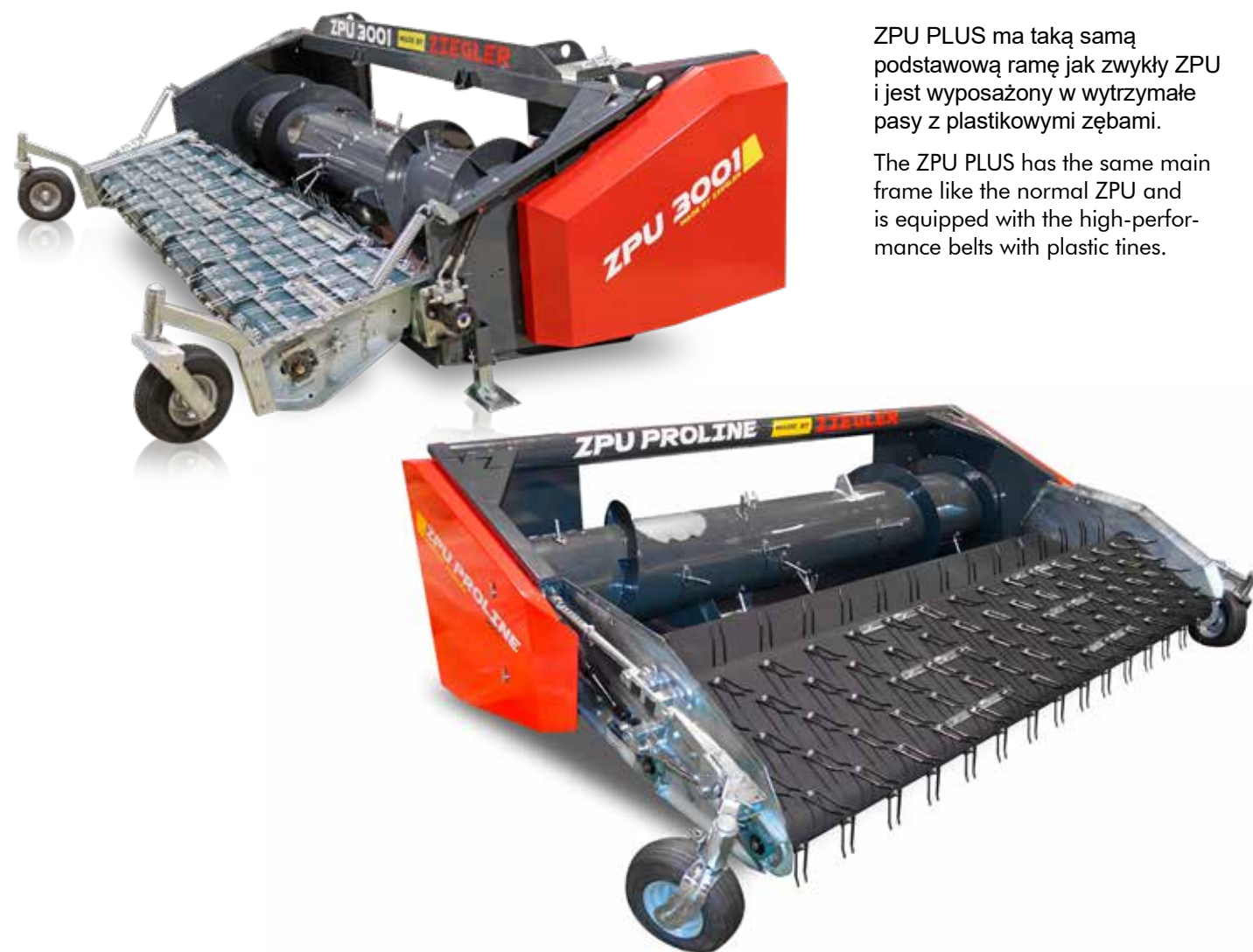
The pickup is perfectly suited for simple and efficient swath picking up of e.g. rapeseed, peas, beans, lentils, etc. The collecting belts are hydraulically controlled and are equipped with safety valves. Control is possible directly from the cab. The auger (diameter 61 cm) has several disc clutches. Two support wheels that are freely adjustable in height can optionally be equipped with performance damping. With mechanical reel control, the ZPU can be supplied with its own hydraulic pump and tank. Attachment to all common combine harvester models is quick and uncomplicated thanks to a suitable removable frame. Each ZPU can be equipped with a hydraulically adjustable windrow hold-down device. The optionally available performance damping improves ground following, which increases harvesting speed by up to 4 km/h. In addition, the machine runs more smoothly and wear is reduced. Now also available with Auto-Contour.

## WYMIARY TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

ZIEGLER ZPU	SZEROKOŚĆ ROBOCZA / WORKING WIDTH	PASY / BELTS	ZĘBY / TINES	WYMIARY / MEASURES	WAGA / WEIGHT
3001	3,0 m	6	6 x 36	3490 x 1400 x 970 mm	≈ 860 kg
4001	4,0 m	8	8 x 36	4650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.190 kg
5001	5,0 m	10	10 x 36	5650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.550 kg
6001	6,0 m	12	12 x 36	6650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.900 kg
3001 PLUS	3,0 m	3	3 x 72	3490 x 1400 x 970 mm	≈ 850 kg
4001 PLUS	4,0 m	4	4 x 72	4650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.170 kg
5001 PLUS	5,0 m	5	5 x 72	5650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.530 kg
6001 PLUS	6,0 m	6	6 x 72	6650 x 1400 x 970 mm	≈ 1.870 kg
PROLINE 3001	3,0 m	3	3 x 72	3495 x 2530 x 970 mm	<b>NOWOŚĆ / NEW</b>
PROLINE 4001	4,0 m	4	4 x 72	4800 x 2530 x 970 mm	<b>NOWOŚĆ / NEW</b>

## ZALETY MASZINY / MACHINE FEATURES

Zbieranie roślin leżących nawet blisko ziemi	Picking up of plants lying close to the ground
Kamienie i ziemia pozostają na polu	Stones and earth remain on the field
Wysoka wydajność dzięki dużej prędkości pracy	High performance due to fast working speed
Prawie bezobsługowy silnik	Almost maintenance-free motor
Opcjonalnie dostępny jest wózek do mechanizmu tnącego ZIEGLER	ZIEGLER header trailer as option
Wszystkie ZPU o 3-metrowej szerokości roboczej mają łącznie tylko 3,49 metra szerokości, więc nie jest wymagany wózek z mechanizmem tnącym!	All ZPUs with a working width of 3 meters are only 3.49 meters wide in total, so no header trailer is required!



ZPU PLUS ma taką samą podstawową ramę jak zwykły ZPU i jest wyposażony w wytrzymałe pasy z plastikowymi zębami.

The ZPU PLUS has the same main frame like the normal ZPU and is equipped with the high-performance belts with plastic tines.

